

奥能登国際芸術祭 2017

サポーターについて

- p.2 概要 (Outline : Japanese)
- p.3 概要 (Outline : English)
- p.5 登録用紙 (Application form : Japanese)
- p.6 登録用紙 (Application form : English)
- p.7 お問い合わせ (INQUIRY)

奥能登国際芸術祭 2017

サポーターについて

▽サポーターとは

奥能登国際芸術祭を支えるボランティアスタッフです。

芸術祭に関わりたい、アートが好き、地域活動に興味がある、色々な人と交流したいなど、様々な思いを持った人が集まります。年齢・国籍・性別は問いません。

▽活動内容

①作品サポート

(1)作品制作

アーティストの作品制作のお手伝いをします。作品制作場所の環境整備（清掃など）も活動の1つです。

(2)ガイド

ツアーのガイドとして来場者に珠洲の魅力や作品の解説を行うものです。奥能登国際芸術祭を直接来場者へ伝える大切な役割です。

(3)作品管理（受付）

芸術祭期間中、多くの来場者が各作品を見て回ります。笑顔で元気よく来場者へ挨拶をし、受付での来場者の対応（作品鑑賞パスポートへのスタンプを押す、ガイドブック等の販売、作品に関する説明・注意事項等）をするという芸術祭を運営する上では欠かせない活動です。

②広報活動など

(1)サポーター募集の呼びかけ

芸術祭を支えていただく重要な部分をサポーターが担っています。皆さんで奥能登国際芸術祭を盛り上げる仲間を増やしましょう。

(2)奥能登国際芸術祭の PR 活動

皆さん1人1人が奥能登国際芸術祭の広告塔です。

(3)イベント等の企画／運営

サポーター発案の企画・運営ができていければと考えています。アイデアを求めています。

▽申し込み方法

・下記のいずれかの方法で登録を行ってください。

①サポーター登録用紙を事務局に提出

②芸術祭ホームページにあるフォームで登録

※申込用紙の QR コードを読み込んでいただくとサポーターについての情報をご覧いただけます。

▽宿舎

・旧日置小中学校

住所：〒927-1446

石川県珠洲市折戸町ヌ-8

※自炊推奨、調理場あり。宿舎内に浴槽施設あり。洗濯機・乾燥機あり。

Oku-Noto Triennale 2017

About Supporters

▽About the volunteer for the Oku-Noto Triennale

We are looking for volunteers who would like to join and help the Oku-Noto Triennale. Anyone who are interested in art festivals, art, local activities, meeting different people and so on are welcome. Anyone can join us regardless of age, nationality or gender.

▽What do volunteers do?

① Creating the Triennale

(1) Produce/Maintenance

Helping artists to produce and install their artworks. Maintaining and Cleaning up the venues are one of the activities as well.

(2) Guide

Introducing the charms of Suzu and the artworks of the Oku-Noto Triennale as a tour guide.

(3) Receptionist

A lot of visitors will come to see the artworks. In order to operate the art festival smoothly, receptionists are very important. They are supposed to help visitors, stamp on visitor's passport, sell guidebooks, introduce the site's specific rules and provide information to visitors

① Publicizing the Triennale

(1) Call Out for Volunteers

You can help us build the volunteer network! A major part of the Triennale will be supported by volunteers.

(2) Public Relation Activities

Everyone will act as an ambassador for the Oku-Noto Triennale.

(3) Arranging Special Event

Volunteers are welcomed and encouraged to submit ideas they have about the Triennale and its events.

▽How to apply?

In order to participate, please choose one of the following ways to register:

- ① Submit the application form to the Office.
- ② Fill out the form on the official website.

*You can get information about the volunteer activities by scanning the QR code on the application form.

▽Dormitory

Former Hiki Elementary and Junior High School

Address : 8 Nu Oritomachi, Suzu City, Ishikawa 927-1446

Facilities : Kitchen, bathroom, washing machine and drying machine.

*We recommend that you prepare your own meals during your stay.

奥能登国際芸術祭サポーター登録用紙

- 奥能登国際芸術祭サポーターに登録します。
 奥能登国際芸術祭に関する情報の配信を希望します。

申込日 年 月 日

ふりがな			
氏名			
性別	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性	生年月日	西暦 年 月 日
住所	〒		
電話番号		携帯番号	
メールアドレス			
緊急連絡先	ふりがな	電話番号	本人との続柄
希望活動	<input type="checkbox"/> 何でも可 <input type="checkbox"/> 作品制作 <input type="checkbox"/> 作品案内・受付 <input type="checkbox"/> ガイド		
活動可能な時期	(例:「ゴールデンウィークのみ」「夏ごろ」「9月15日～9月30日」)		
得意なこと	(例:「小型重機が扱える」「絵を描くこと」)		
外国語	英語 <input type="checkbox"/> 日常会話 <input type="checkbox"/> 通訳ができる	備考	
	その他() <input type="checkbox"/> 日常会話 <input type="checkbox"/> 通訳ができる		
運転免許	<input type="checkbox"/> 有 (<input type="checkbox"/> 日常的に運転している <input type="checkbox"/> ペーパードライバーである) <input type="checkbox"/> 無		
その他	(例:「食品アレルギーあり」「平日9時～18時通話不可」その他)		

珠洲市在住の方は、以下の内容も記入してください。

所属団体等 (任意)	(例:「〇〇青年団」「〇〇消防団」「〇〇婦人会」)
活動可能時間帯	(例:「平日の19時以降」「土日の午前中」)

頂いた情報は「個人情報保護に関する法律」に則り管理し、下記の目的にのみ使用します。

- ・奥能登国際芸術祭サポーター活動に関すること
- ・奥能登国際芸術祭に関する情報の配信 (メールマガジン等)



【参加申込み・お問い合わせ】

奥能登国際芸術祭実行委員会事務局 (旧消防署)

〒927-1214 珠洲市飯田町 13-120-1

TEL: 0768-82-7720 FAX: 0768-82-7727

メール: supporter@oku-noto.jp

公式 WEB: <http://oku-noto.jp>

QRコードを読み取りアクセスして頂くと、奥能登国際芸術祭サポーターについての情報をご覧いただけます。

Volunteer Application Form for the Oku-Noto Triennale

- I will submit the volunteer application for the Oku-Noto Triennale.
 I wish to receive the information about the Oku-Noto Triennale by E-mail.

/ /

N a m e			
S e x	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	Date of Birth	/ /
A d d r e s s	Postal code		
Phone number		Cell phone number	
E-mail address			
Emergency contact	Name of Contact Person	Phone number	Relationship with Applicant
Desired Activity	<input type="checkbox"/> Anything <input type="checkbox"/> Production/Maintenance <input type="checkbox"/> Visitor Reception <input type="checkbox"/> Guide		
Possible dates/ time for activity	(Ex: 「9/15~30」 「summer」)		
Special Skill/Hobby	(Ex: 「I can operate small heavy equipment」 「Painting」)		
L a n g u a g e s	English	<input type="checkbox"/> Conversation <input type="checkbox"/> Interpretation	etc...
	Japanese	<input type="checkbox"/> Conversation <input type="checkbox"/> Interpretation	
	etc... ()	<input type="checkbox"/> Conversation <input type="checkbox"/> Interpretation	
Driver's license	<input type="checkbox"/> Drive on a daily basis <input type="checkbox"/> Rarely drive <input type="checkbox"/> None		
O t h e r s	(Ex: 「Have an allergy to...」 etc...)		

Your personal information will only be collected and used for the following purposes :

- For the volunteer activities of the Oku-Noto Triennale
- Providing information about the Oku-Noto Triennale

【INQUIRY】

SUZU 2017: OKU-NOTO TRIENNALE EXECUTIVE COMMITTEE OFFICE
 C/O SUZU-CITY OKU-NOTO TRIENNALE PREPARATION OFFICE

13-120-1 Iida-machi, Suzu-city, Ishikawa

#927-1214

TEL +81(0)768-82-7720

E-mail : supporter@oku-noto.jp

WEB : http://oku-noto.jp



【お問い合わせ】

奥能登国際芸術祭実行委員会事務局

〒927-1214 珠洲市飯田町13-120-1

TEL：0768-82-7720 FAX：0768-82-7727

メール：supporter@oku-noto.jp

公式WEB：http://oku-noto.jp

【INQUIRY】

SUZU 2017: OKU-NOTO TRIENNALE EXECUTIVE COMMITTEE OFFICE

C/O SUZU-CITY OKU-NOTO TRIENNALE PREPARATION OFFICE

13-120-1 Iida-machi, Suzu-city, Ishikawa

#927-1214

TEL +81(0)768-82-7720

E-mail：supporter@oku-noto.jp

WEB：http://oku-noto.jp